



④ Gebrauchsanweisung
④ Instructions for use
④ Mode d'emploi
④ Instrucciones para el uso
④ Istruzioni per l'uso
④ Gebruiksaanwijzing

④ Instruções de utilização
④ Brugsanvisning
④ Bruksanvisning
④ Instrukcja obsługi
④ Οδηγίες χρήσης
④ Návod k použití

④ Navodilo za uporabo
④ Návod na použitie
④ Használati utasítás
④ Способ применения
④ Kullanma kılavuzu

WENKO®

④ LED-Gehstock und Aufstehhilfe

Bitte diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durchlesen und aufbewahren, da sie wichtige Informationen enthält! Der Inverkehrbringer übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden!

Einlegen/Wechseln der Batterien:

Zum Einlegen der Batterien, Batteriefachabdeckung (Abb. 1 Bez. A) entfernen. 2 x 1,5 V AAA-Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach einsetzen. Achten Sie auf die richtige Polung! Anschließend Abdeckung wieder aufsetzen. **Anwendungshinweise:** Bitte stellen Sie den Gehstock mithilfe des Druckknopf-Systems auf die für Sie passende Größe ein. Den Gehstock beim Gehen so nahe wie möglich am Körper führen und stets senkrecht aufsetzen! Überprüfen Sie vor jeder Benutzung, ob alle Rohrsegmente und Verschraubungen fest ineinandergesteckt bzw. fest angezogen sind und der Druckknopf ordnungsgemäß eingerastet ist (Abb. 2 B)! Seien Sie außerdem vorsichtig bei nassen, vereisten oder unebenem Untergrund! Achten Sie auch im Dunkeln auf einen festen Halt!

Im Falle eines Sturzes, den Gehstock möglichst seitlich fallen lassen, um ein Stürzen auf den Gehstock zu vermeiden. Im Notfall können Sie mithilfe der Alarmfunktion auf sich aufmerksam machen. Hierzu den seitlich vom Griff befindlichen Roten Knopf (Abb. 3 C) solange gedrückt halten, bis der Alarm ertönt. Durch erneutes Betätigen verstummt das Signal. Um die höhenverstellbare LED Lampe (Abb. 3 D) einzuschalten, einmal den Roten Knopf (Abb. 3 E) betätigen. Ein erneutes Betätigen schaltet die Blinklicht-Funktion am Schaft ein. Durch wiederholtes Drücken erlöschen beide Beleuchtungen. Bitte beachten! Das Leuchtmittel der Lampe kann nicht gewechselt werden!

Um den Gehstock als Aufstehhilfe zu nutzen, den unteren Griff ausklappen (Abb. 4 F). Achten Sie darauf, dass Sie sich möglichst senkrecht aufstützen, um ein Wegrutschen zu vermeiden.

Sicherheits- und Warnhinweise:

Vorsicht Blendgefahr! Um Augenschäden zu vermeiden, nicht direkt in die eingeschalteten LEDs blicken! Das Produkt ist kein Spielzeug! Von Kindern fernhalten! Batterien, Akkus und Elektrogeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien, Akkus und Elektrogeräte, egal ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Batterien und Akkus bitte nur im entladenen Zustand abgeben!

④ LED Walking Stick & Stand Up Support

Please read this manual carefully before use and above all observe the safety instructions! Keep instructions for future reference! The distributor does not accept any liability for damage caused by improper handling or non-observance of the safety instructions.

Insert/replace batteries:

First insert the batteries before use. For this, remove the cover of the battery compartment (see fig. 1 ref. A) and insert 2 x 1.5 V AAA batteries (not supplied) into the battery compartment. Follow the polarity! Replace the cover.

Instructions for use:

Please use the push button system to adjust the walking stick to the right size. When walking, hold the walking stick near to your body and always place it vertically on the floor! Before each use, check that all tube segments and screw connections are fastened and tightened properly and that the push button is properly engaged (Fig. 2 B)! Be careful on wet, icy or uneven surfaces! Make sure you have a firm hold even in the dark! If you fall nevertheless: Let the stick fall sideways to avoid falling directly on the walking stick. In case of an emergency, you can draw attention by the help of the integrated alarm function. For this, press and hold the red button on the side of the handle (Fig. 3 C) until the alarm sounds. Pressing the button again switches off the alarm. To switch on the height-adjustable LED lamp (Fig. 3 D), press the red button (Fig. 3 E) once. Press it again to activate the flashing light function on the shaft. Pressing the button again switches off both lights. Please note! The LEDs cannot be replaced!

To use the walking stick as stand up support, fold out the lower handle (Fig. 4 F). Make sure that you stand up as vertically as possible to avoid slipping.

Safety and warning instructions:

In order to avoid glare, please do not look directly into the switched-on LEDs!

Not a toy! Keep out of the reach of children!

Batteries, rechargeable batteries and electrical devices must not be disposed of with the normal household waste! All consumers are legally obliged to submit all batteries, rechargeable batteries and electrical devices,

whether they contain pollutants or not, to a collection point in their community or district or to return them to a dealer, so that they may be disposed of in an environmentally compatible way. Only submit batteries and rechargeable batteries in a discharged state!

④ Canne de marche et aide à se lever avec lumière LED

Prière de lire avec soin ce mode d'emploi avant de l'utiliser et de le conserver, car il contient des informations importantes ! Le metteur en circulation décline toute responsabilité pour tous les dommages causés par un maniement inappropriate ou le non-respect des consignes de sécurité !

Insertion/remplacement des piles :

Pour insérer les piles, démonter le couvercle du compartiment à piles (fig. 1, réf. A). Insérer 2 piles AAA de 1,5 V (non fournies) dans le compartiment à piles. Veillez au respect de la bonne polarité ! Remontez ensuite le couvercle du compartiment à piles.

Mode d'emploi :

Veuillez utiliser le système bouton-pression pour ajuster la canne à la taille qui vous convient. En marchant, maintenez la canne au plus près de votre corps et placez-la toujours verticalement sur le sol ! Avant chaque utilisation, vérifiez que tous les segments de tube et les fixations par vis soient bien serrés et que le bouton-pression est correctement verrouillé (fig. 2 B) ! Soyez extrêmement prudent sur les surfaces mouillées, glacées et inégales ! Assurez-vous d'avoir une prise ferme même dans l'obscurité ! En cas de chute, laissez la canne tomber latéralement pour éviter de tomber sur la canne. En cas d'urgence, vous pouvez attirer l'attention sur vous grâce à la fonction d'alarme intégrée Pour cela, appuyez sur le bouton rouge sur le côté de la poignée (Fig. 3 C) jusqu'à ce que l'alarme se déclenche. Appuyez à nouveau pour éteindre l'alarme. Pour allumer la lampe LED réglable en hauteur (fig. 3 D), appuyez une fois sur le bouton rouge (fig. 3 E). Appuyez de nouveau sur le bouton pour activer la lumière clignotante au manche. Effectuez une nouvelle pression pour éteindre les deux éclairages. Veuillez noter que les LED ne peuvent pas être remplacées !

Pour utiliser la canne comme aide pour se lever, rabattez la poignée inférieure (fig. 4 F). Veillez à vous lever le plus verticalement que possible pour éviter un glissement.

Indications de sécurité et d'avertissement :

Afin d'éviter l'éblouissement, s'il vous plaît ne pas regarder directement dans les LED allumées ! Pas un jouet ! Conserver hors de la portée des enfants ! Les piles, les accumulateurs et les appareils électriques ne doivent en aucun cas être éliminés avec les ordures ménagères ! Que les piles, accumulateurs et appareils électriques contiennent ou non des substances toxiques, tout utilisateur est tenu en vertu de la loi de les remettre à un service de collecte de sa localité/de son quartier ou au commerce afin qu'ils puissent être éliminés en conformité avec les impératifs de protection de l'environnement. Ne remettez les piles et les accumulateurs qu'une fois qu'ils sont épuisés !

④ Bastón LED para caminar y ayuda para levantars

¡Por favor, lea atentamente estas instrucciones antes de usarlo y guárde las en un lugar seguro, ya que contienen informaciones importantes! ¡El distribuidor no se hace responsable de los daños causados por una manipulación inadecuada o por el incumplimiento de las instrucciones de seguridad!

Insertar/cambiar las pilas:

Para insertar las pilas, retirar la tapa del compartimento de pilas (fig. 1 ref. A). Insertar 2 pilas del tipo AAA de 1,5 V (no incluidas en el volumen de suministro) en el compartimento de las pilas. ¡Prestar atención en la correcta polaridad! Despues, volver a colocar la tapa.

Instrucciones de uso:

Por favor, utilice el sistema de botones pulsadores para ajustar el bastón al tamaño adecuado para usted. Al caminar, acerque el bastón lo más posible al cuerpo y colóquelo siempre en posición vertical.

Antes de cada uso, compruebe que todos los segmentos de tubo y las uniones rosadas estén firmemente insertadas o apretadas y que el botón pulsador esté bien encajado (Fig. 2 B).

Tenga mucho cuidado en superficies mojadas, heladas o irregulares. ¡Asegúrese de tener una sujeción firme incluso en la oscuridad! En caso de una caída, deje que el bastón caiga hacia un lado lo más lejos posible para evitar caer sobre el bastón. Mediante la función de alarma puede llamar la atención de las personas que lo rodean. Presione y mantenga presionando el botón rojo ubicado en el costado de la manilla (Fig. 3 C) hasta que suene la alarma. Pulsando de nuevo el botón se silencia la señal. Para encender la lámpara LED regulable en la altura (Fig. 3 D), pulse una vez el botón rojo (Fig. 3 E). Pulsando de nuevo el botón se activa la función de luz intermitente en el mango. Pulse repetidamente para apagar ambas luces. ¡Por favor, prestar atención! La bombilla de la lámpara

no se puede cambiar! Para utilizar el bastón como ayuda para levantarse, despliegue la manilla inferior (Fig. 4 F). Asegúrese de apoyarse lo más verticalmente posible para evitar resbaladuras.

Advertencias e instrucciones para la seguridad:

¡Tenga cuidado con el peligro del resplandor! ¡Para evitar lesiones oculares, no mire directamente a los LEDs encendidos! ¡El producto no es un juguete! ¡Mantener alejado del alcance de los niños!

¡Ni las pilas, ni las baterías, así como tampoco los acumuladores, ni los dispositivos eléctricos, pueden ser eliminados en la basura doméstica! Cada consumidor está legalmente obligado a devolver las pilas, acumuladores y dispositivos eléctricos en el lugar de recolección de su comuna/ de su barrio en la tienda especializada, no importa si contienen sustancias nocivas o no, para de este modo poder realizar una eliminación que ayude a la protección del medio ambiente. ¡Entregar las baterías y acumuladores solamente estando descargados!

④ Bastón da passeggio e stampella con luce LED

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima dell'uso e conservarle accuratamente, poiché contengono informazioni importanti! Il distributore è esonerato da ogni responsabilità in caso di danni causati da un utilizzo non idoneo o dal mancato rispetto delle indicazioni di sicurezza!

Inserimento/cambio delle batterie:

Per inserire le batterie, rimuovere il coperchio del vano batteria (fig. 1 indicazione A). Inserire le batterie 2 x 1,5 V AAA (non fornite in dotazione) nel vano batteria. Prestare attenzione alla corretta polarità! Infine riposizionare il coperchio.

Indicazioni per l'uso:

Impostare la misura del bastone in base all'altezza del proprio corpo tramite il sistema a pulsante. Durante la deambulazione mantenere il bastone il più vicino possibile al corpo e poggialo sempre verticalmente! Prima di ogni utilizzo assicurarsi che tutti gli elementi tubolari e le viti siano ben fissati gli uni alle altre, ben avvitati e che il pulsante sia collocato correttamente nella posizione di blocco (fig. 2 B)! Prestare la massima attenzione in caso di superfici bagnate, ghiacciate o sconnesse. Fare attenzione a mantenere una tenuta ben salda anche al buio! In caso di caduta, abbandonare il bastone quanto più lateralmente possibile, onde evitare di cadere sul bastone stesso. Grazie alla funzione di allarme è possibile attirare l'attenzione su di sé. A questo scopo è sufficiente tenere premuto il pulsante rosso posto a lato dell'impugnatura (fig. 3 C) finché scatta l'allarme. Il segnale acustico cessa premendo nuovamente il pulsante. Per accendere la luce LED regolabile in altezza (fig. 3 D) premere una volta il pulsante rosso (fig. 3 E). Premendo nuovamente il pulsante si attiva la funzione del lampeggiante sulla canna del bastone. Premendo ripetutamente si spengono entrambe le luci. Attenzione! La lampadina della lampada non può essere sostituita! Per utilizzare il bastone da passeggio come stampella, inclinare l'impugnatura inferiore (fig. 4 F). Fare attenzione a mantenere una posizione eretta il più verticale possibile onde evitare di scivolare.

Indicazioni sulla sicurezza e avvertenze:

Attenzione pericolo di accecamiento! Per evitare danni agli occhi non guardare direttamente la fonte luminosa LED accesa! Questo prodotto non è un giocattolo! Tenere lontano dalla portata dei bambini!

Batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche non devono venire smaltiti con i rifiuti domestici! Ogni consumatore è tenuto per legge a conferire batterie, accumulatori e apparecchiature elettriche sia che contengano o meno sostanze dannose, presso i punti di raccolta del proprio comune/rione o presso i rivenditori per il loro smaltimento ecologico. Le batterie e gli accumulatori conferiti devono essere completamente scarichi!

④ Wandelstok en sta-op-hulp met ledverlichting

Deze handleiding voor gebruik zorgvuldig doorlezen en bewaren. Deze bevat belangrijke informatie! De distributeur kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade als gevolg van verkeerd gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen!

Batterijen plaatsen/vervangen

Verwijder het deksel van het batterijvakje (afb. 1, punt A), om de batterijen te plaatsen. Leg twee 1,5 V AAA-batterijen (niet meegeleverd) in het batterijvakje. Zorg ervoor dat de batterijen in de juiste richting geplaatst zijn! Maak vervolgens het deksel weer dicht.

Gebruiksaanwijzing

Stel de wandelstok met het drukknopssysteem in op de hoogte die past bij uw lengte. Hou de wandelstok tijdens het lopen zo dicht mogelijk bij uw lichaam en zet deze altijd recht neer!

Controleer altijd voor gebruik of alle buissegmenten stevig in elkaar gestoken zijn, of alle Schroefverbindingen stevig aangehaald zijn en of de drukknop correct



⊕ Gebrauchsanweisung
⊖ Instructions for use
⊖ Mode d'emploi
⊖ Instrucciones para el uso
⊖ Istruzioni per l'uso
⊖ Gebruiksaanwijzing

⊕ Instruções de utilização
⊖ Brugsanvisning
⊖ Bruksanvisning
⊖ Instrukcja obsługi
⊖ Οδηγίες χρήσης
⊖ Návod k použití

⊖ Navodilo za uporabo
⊖ Návod na použitie
⊖ Használati utasítás
⊖ Способ применения
⊖ Kullanma kılavuzu

WENKO®

vastgeklikt is (afb. 2 B)! Wees voorzichtig bij een natte, bevoren of oneffen ondergrond. Let ook in het donker op dat u de wandelstok stevig op de grond zet! Mocht u ten val komen, laat de wandelstok indien mogelijk dan naar de zijkant vallen, zodat u er niet op valt. Met behulp van de alarmfunctie kunt u uw omgeving waarschuwen. Druk daarvoor de rode knop aan de zijkant van het handvat (afb. 3 C) net zolang in tot het alarm klinkt. Door nogmaals op de knop te drukken, schakelt u het alarm weer uit.

Om de in hoogte verstelbare ledlamp (afb. 3 D) in te schakelen, drukt u één keer op de rode knop (afb. 3 E). Door nogmaals op de knop te drukken, schakelt u de knipperverlichting bij de stok in. Als u nog een keer op de knop drukt, gaan beide verlichtingen weer uit. Let op! De lichtbron kan niet vervangen worden!

Om de wandelstok als sta-op-hulp te gebruiken, klappt u het onderste handvat naar beneden (afb. 4 F). Zorg ervoor dat u zo mogelijk recht op de wandelstok leunt om te voorkomen dat u uitglijd.

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

Voorzichtig, gevaar voor verblinding! Om schade aan uw ogen te voorkomen, niet direct in de ingeschakelde ledverlichting kijken! Het product is geen speelgoed!

Buiten bereik van kinderen houden!

Batterijen, accu's en elektrische apparaten mogen niet bij het huisvuil! Iedere consument is wettelijk verplicht om batterijen, accu's en elektrische apparaten, of ze nu schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een inzamelpunt in zijn gemeente/stadsdeel of in de winkel in te leveren, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden verwijderd. Lever batterijen en accu's alleen in wanneer ze ontladen zijn!

⊕ Bengala e auxiliar de elevação com iluminação de LED Antes da utilização, ler cuidadosamente estas instruções e guardá-las em local seguro, pois contêm informações muito importantes! O responsável pela comercialização do produto não se responsabiliza por quaisquer danos que possam advir do manuseamento incorrecto ou do incumprimento das indicações de segurança!

Colocar/trocá as pilhas:

Para inserir as pilhas, retirar a tampa do compartimento das pilhas (Fig. 1 letra A). Inserir 2 pilhas de 1,5 V AAA (não fornecidas conjuntamente) no compartimento das pilhas. Certificar-se de que as polaridades estão correctas! Por fim, voltar a colocar a tampa. **Instruções de aplicação:** Ajustar a altura da bengala em função da altura do seu corpo com o auxílio do sistema de botão de pressão. Durante a marcha, manter a bengala o mais junto ao corpo possível e sempre na vertical!

Antes de cada utilização, verificar se todos os elementos tubulares e uniões se encaixam correctamente e estão bem fixos e se o botão de pressão está devidamente encaixado (Fig. 2 B).

Ter muito cuidado em pisos irregulares, húmidos ou com gelo. Certificar-se de que a bengala está correctamente montada mesmo em situações de pouca luminosidade. Em caso de queda, afastar a bengala lateralmente o mais longe possível, de modo a evitar cair para cima da bengala. O utilizador pode recorrer à função de alarme para se fazer notar. Para este efeito, manter pressionado o botão vermelho (Fig. 3 C) que se encontra na zona lateral do punho até soar um alarme. Para parar o alarme, voltar a carregar no botão. Para ligar a luz de LED (Fig. 3 D) ajustável em altura, carregar uma vez no botão vermelho (Fig. 3 E). Para ligar a função de luz intermitente na haste, voltar a carregar no botão. Para desligar ambas as luzes, carregar novamente no botão. Atenção! As lâmpadas não podem ser substituídas! Para utilizar a bengala como auxiliar para posicionamento em pé do utilizador, abrir a pega inferior (Fig. 4 F). O utilizador deve apoiar-se da forma mais vertical possível de modo a não escorregar.

Instruções de segurança e advertências:

Perigo de encadeamento! Para evitar lesões oculares, não olhar directamente para os LED quando a luz estiver acesa!

Este produto não é um brinquedo! Manter afastado das crianças! As pilhas, baterias e aparelhos eléctricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Os consumidores são obrigados por lei a entregar todas as pilhas, baterias e aparelhos eléctricos, quer contenham substâncias nocivas quer não, nos centros de recolha da sua cidade ou bairro, ou nas lojas da especialidade, para que estes produtos sejam reciclados de forma a não prejudicar o ambiente. As pilhas e baterias devem ser entregues sem carga!

⊕ LED-stok og stå-op-hjælp

Læs brugsanvisningen grundigt igennem, og gem den til senere brug, da den indeholder vigtige oplysninger!

Markedsføren af produktet påtager sig intet ansvar for skader, der skyldes forkert eller uhensigtsmæssig brug af produktet eller manglende overholdelse af

sikkerhedsoplysningerne!

Isætning/udskiftning af batterier:

Tag batteridækslet af (fig. 1, bogst. A). Sæt 2 stk. 1,5 V AAA-batterier (medfølger ikke) i batterirummets. Vær opmærksom på polariteten, så batterierne vender rigtigt! Sæt derefter batteridækslet på igen.

Oplysninger om brugen:

Indstil længden på stokken ved hjælp af trykknapsystemet, så højden passer til dig. Hold stokken så tæt ind til kroppen som muligt, når du går, og sørг altid for at holde den lodret!

Kontroller før hver brug, at alle rør og skruesamlinger er sat rigtigt sammen og spændt forsvarligt fast, og at trykknappen er gået rigtigt i hak (fig. 2 B). Vær altid meget forsiktig, når du bruger stokken på et vært, islagt eller ujævnt underlag. Vær ekstra forsiktig, når det er mørkt, og sørг altid for, at stokken står stabilt på underlaget. Hvis du skulle falde, bor du så vidt muligt lade stokken vælte ud til siden, så du ikke lander oven på stokken. Du kan bruge alarmsignalen til at gøre opmærksom på dig selv. Alarmsignalen aktiveres ved at trykke på den røde knap på siden af grebet (fig. 3 C) og holde den nede, indtil signalet lyder. Alarmsignalen stopper, når du trykker på knappen igen. Den højdejusterbar LED-lampe (fig. 3 D) tændes ved at trykke på den røde knap (fig. 3 E). Hvis du trykker på knappen igen, aktiveres blinklysfunktionen. Begge lysfunktioner slukker, når knappen trykkes endnu en gang. OBS: Lyskilderne i lampen kan ikke udskiftes!

Du kan klappe det nederste greb ud (fig. 4 F) og bruge stokken som støtte, når du skal rejse dig op fra en stol el. lign. Sørg for at holde stokken så lodret som muligt, så den ikke skrider. **Sikkerhedsoplysninger og advarsler:**

Forsiktig – risiko for blænding! Kig aldrig direkte ind i de tændte LED'er for at undgå øjen-skader.

Produkten er ikke legetøj.

Opbevares utilgængeligt for børn.

Batterier, genopladelige batterier og el-apparater må ikke smides i skraldespanden. Enhver forbruger er lovmæssigt forpligtet til at aflevere alle batterier, genopladelige batterier og el-apparater – uanset om disse indeholder farlige stoffer eller ej – til et kommunalt/lokalt indsamlingssted eller til en forhandler med henblik på miljøvenligt bortskaffelse. Batterier og genopladelige batterier skal altid afleveres i affladet tilstand.

⊕ LED-käpp med stödhandtag för att resa sig

Läs noggrant igenom denna bruksanvisning före användningen och spara den eftersom den innehåller viktigt information! Distributören tar inget ansvar för skador till följd av osakkunnig hantering eller underlättelse att följa säkerhetsanvisningarna!

Sätta i/byta batterier:

För att lägga i batterier mäter du först ta bort locket över batterifacket (bild 1 ref. A). Lägg 2 st. AAA-batterier 1,5 V (medföljer inte) i batterifacket. Se till att polerna är rättvända! Sätt sedan tillbaka locket igen.

Användningsinformation:

Använd läsknappssystemet för att ställa in käppen till en höjd som passar dig. Håll käppen så nära kroppen som möjligt när du går och sätt alltid ner den lodrätt! Kontrollera före varje användningstillfälle om alla rörsegmenter sitter ihop stärdigt, att skruvarna är fast åtdragna och läsknappen korrekt spärrad på plats (bild 2 B)! Var mycket försiktig om underlaget är vårt, isigt eller ojämnt. Var även extra försiktig när det är mörkt ute och håll stärdigt i käppen! Om du skulle råka falla, låt käppen i möjligaste mån falla sidledes, för att förhindra att du faller på den. Med hjälp av larmfunktionen kan du även pälka uppmarksamhet. För att aktivera larmet trycker du på den röda knappen (bild 3 C) vid sidan av handtaget tills du hör larmet ljuda. Trycker du på knappen en gång till stänger du av larmsignalen.

För att tända den höjdreglerbara LED-lampan (bild 3 D), trycker du en gång på den röda knappen (bild 3 E). Trycker du en gång till aktiverar du blinkljusfunktionen på skafset. Genom att trycka flera gånger släcker du båda LED-belysningsarna. Observera! Lampornas ljuskällor kan inte bytas! För att använda käppen som stöd för att resa dig, fäller du ut det nedre stödhandtaget (bild 4 F). Se till att käppen står så lodrätt som möjligt när du stödjer dig på den för att resa dig. Detta för att förhindra att den glider iväg.

Säkerhets- och varningsanvisningar:

Var försiktig – bländningsrisk! För att undvika ögonskador, titta inte direkt i den tända LED-lampan! Produkten är ingen leksak! Förvaras oätkomlig för barn! Kasta aldrig batterier, akumulatorer eller elektriska apparater i de vanliga hushållsspororna! Konsumenten är enligt lag skyldig att lämna in alla batterier, akumulatorer och elapparater, oavsett om de innehåller skadliga ämnen eller ej, till kommunens insamlingsställe eller att lämna tillbaka dem till den affär, där de har inköpts. På så sätt kan batterierna tas omhand på ett miljöriktigt sätt. Tänk på att batterier ska vara fullständigt tomma innan de kastas!

⊕ Laska ze światłem LED i pomoc ułatwiająca wstawianie

Przed użytkowaniem dokładnie przeczytać instrukcję i starannie ją przechowywać, gdyż zawiera istotne informacje! Firma wprowadzająca produkt na rynek nie przejmuje żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek nieprawidłowego użytkowania lub nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa!

Wkładanie/wymiana baterii:

W celu włożenia baterii należy usunąć osłone wnęki na baterię (rys. 1, oznakowanie A). Do wnęki na baterię włożyć 2 baterie 1,5 V AAA (nie są zawarte w zakresie dostawy). Zwraca uwagę na prawidłowe umiejscowienie biegunków! Następnie ponownie osadzić osłonę.

Wskazówki dotyczące użytkowania:

Proszę użyć systemu przycisków, aby ustawić laskę na odpowiednią wysokość. Podczas chodzenia laskę należy trzymać jak najbliżej ciała i zawsze stawiać pionowo! Przed każdym użytkowaniem należy sprawdzić, czy wszystkie segmenty rur i złączka śrubowe są mocno ze sobą połączone względnie dokręcone oraz czy przycisk jest prawidłowo wciśnięty (rys. 2 B)! Zachowaj szczególną ostrożność na mokrym, oblodzonym lub nierównym podłożu. Zwróć uwagę także w ciemności na stabilne położenie! W przypadku upadku upadku laskę należy upuścić jak najdalej na bok, aby uniknąć upadnięcia na laskę. Dzięki funkcji alarmowej można zwrócić się siebie uwagę. W tym celu należy tak dugo nacisnąć na czerwony przycisk z boku rączki (rys. 3 C), aż zabrzmi alarm.

Poprzez ponowne naciśnięcie sygnał zostanie wyłączony. Aby włączyć lampkę LED z regulacją wysokości (rys. 3 D), należy naciąć raz czerwony przycisk (rys. 3 E). Ponowne naciśnięcie wyłącza funkcję światła migającego przy rękojeści. Poprzez ponowne naciśnięcie oba światła gasną. UWAGA! Nie można wymienić żarówki zamontowanej w lampie! Aby korzystać z laski jako pomocy ułatwiającej wstawianie, należy rozłożyć dolny uchwyt (rys. 4 F). Proszę zwrócić uwagę na to, żeby stawiać laskę możliwie pionowo, aby uniknąć poślizgnięcia.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia:

Uwaga ryzyko oslepienia! Aby uniknąć uszkodzenia oczu nie zaleca się bezpośredniego oglądania na włączone diody świetlne LED! Niniejszy produkt nie jest zabawką! Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci! Batterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać wraz z odpadami domowymi! Konsumenti są ustawowią zobowiązani do dostarczania wszystkich baterii, akumulatorów i urządzeń elektrycznych do punktu zbiorczego w gminie, dzielnicy lub punkcie handlowym, bez względu na to, czego zawierają – one substancje szkodliwe, w celu zagwarantowania ekologicznego usunięcia tego rodzaju odpadów. Należy dostarczać tylko i wyłącznie wyladowane baterie i akumulatory!

⊕ Μπαστούνι και βοήθημα στήριξης με φωτάκι LED

Διαβάστε τη προστικτικά αυτές τις οδηγίες πριν τη χρήση και φυλάξτε τις διότι περιέχουν σημαντικές πληροφορίες! Ο διανομέας δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές που προκαλούνται από μη σωστή χρήση ή μη τήρηση των οδηγιών ασφαλείας!

Τοποθέτηση/Αλλαγή μπαταριών:

Για τοποθέτηση των μπαταριών, βγάλτε το κάλυμμα της θήκης της μπαταρίας (εικ. 1 σημ. A). Τοποθετήστε τις μπαταρίες 2 x 1,5 V AAA (δεν συμπεριλαμβάνονται στην παράδοση) στη θήκη μπαταριών. Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων! Κατόπιν τοποθετήστε ξανά το καπάκι.

Οδηγίες χρήσης:

Ρυθμίστε το μπαστούνι με τη βοήθεια του συστήματος κουμπιών στο σωστό για εσάς μέγεθος. Όταν περιπάτατε, να κρατάτε το μπαστούνι όσο το δυνατόν πιο κοντά στο σώμα σας και να βρίσκεται πάντα σε κάθετη θέση! Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε αν όλα τα μέρη των σωλήνων και οι βίδες είναι τοποθετημένα το ένα στο άλλο και σφίγξτα βιδωμένα και ότι το κουμπί έχει ασφαλίσει σωστά (Εικ. 2 B)!

Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί σε υγρή, παγωμένη ή ανώμαλη επιφάνεια. Επίσης προσέξτε και στο σκοτάδι τη κρατάσσετε τη λαβή! Σε περίπτωση πτώσης, αφήστε το μπαστούνι να πέσει κατά το δυνατόν στο πλάι για να αποφύγετε την πτώση πάνω στο μπαστούνι. Χρησιμοποιώντας τη λειτουργία συναγερμού, μπορείτε να επιστρέψετε την προσοχή στην παρουσία σας. Κρατήστε πατέμενο το κόκκινο κουμπί που βρίσκεται στο πλάι της λαβής (Εικ. 3 C), μέχρι να ακύρωσετε το σήμα του συναγερμού. Με νέο πάτημα σταματάει τη λειτουργία με την οποία αναβοσβήνει το φως επάνω στον άξονα. Με επανειλημένο πάτημα σβήνουν και τα δύο φωτάκια. Προσοχή! Ο λαμπτήρας της λάμπται δεν αντικαθίσταται! Για να χρησιμοποιήσετε το μπαστούνι ως βοήθημα για να σπουδαίστε, ξεδιπλώστε την κάτω λαβή (Εικ. 4 F). Βεβαιωθείτε ότι έχετε κατά το δυνατόν κατακόρυφη στάση προκειμένου να αποφύγετε την ολίσθηση.



- ④ Gebrauchsanweisung
- ④ Instructions for use
- ④ Mode d'emploi
- ④ Instrucciones para el uso
- ④ Istruzioni per l'uso
- ④ Gebruiksaanwijzing

- ④ Instruções de utilização
- ④ Brugsanvisning
- ④ Bruksanvisning
- ④ Instrukcja obsługi
- ④ Οδηγίες χρήσης
- ④ Návod k použití

- ④ Navodilo za uporabo
- ④ Návod na použitie
- ④ Használati utasítás
- ④ Способ применения
- ④ Kullanma kılavuzu

WENKO®

Υποδείξεις ασφάλειας και προειδοποίησης:

Προσοχή κινδύνος διαμόρφωσης άστρου! Για να αποφύγετε τη βλάβη στα μάτια, μην κοιτάτε απευθύντας τα αναμμένα LED! Το προϊόν αυτό δεν είναι παγκόσμιο! Κρατήστε τα μακριά από παιδιά!

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και οι ηλεκτρικές συσκευές δεν επηρέπεται να πετούνται στα οικιακά απορρίμματα! Κάθε καταναλωτής υποχρεούνται από το νόμο να παραδίξει όλες τις μπαταρίες, τους συσσωρευτές και τις ηλεκτρικές συσκευές, ανεξάρτητα από το αν περιέχουν επιβλαβείς ύλες ή όχι, σε κέντρο συλλογής για ανακύκλωση της κοινότητάς του/του διαμοτικού διαμερίσματος ή στη εμπορικά καταστήματα ώστε να παραδοθούν για απόρριψη φυλκή στο περιβάλλον. Να παραδίξετε μπαταρίες και συσσωρευτές μόνο σε εκφορτισμένη κατάσταση!

- ④ Chodecká hůl a pomůcka pro vstávání s LED světlem
Před použitím výrobku si pečlivě pročtěte tento návod a po přečtení ho uschovte – obsahuje důležité informace! Osoba odpovědná za uvedení výrobku na trh neručí za škody vzniklé v důsledku nesprávného používání nebo nedodržení bezpečnostních upozornění!

Vkládání/výměna baterií:

Chcete-li vložit baterie, sundejte kryt přihrádky na baterie (obr. 1, zn. A). Do přihrádky na baterie vložte baterie (2x 1,5 V AAA, nejsou součástí dodávky). Dejte pozor na správnou polaritu! Pak znova nasadte kryt.

Pokyny pro použití:

Chodeckou hůl pomocí systému aretačních knoflíků nastavte na velikost, která vám nejlépe vyhovuje. Při chůzi hůl držte co nejbliže u těla a udržujte ji ve svislé poloze! Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny trubkové segmenty a šroubové spoje pevně zasunuté do sebe, resp. pevně utažené a zda je aretační knoflík rádně zajištěný (obr. 2 B).

Na mokré, zledovatělé nebo nerovné povrchu budte velmi opatrní. Ve tmě dejte pozor na pevnou oporu! V případě pádu nechtejte hůl pokud možno spadnout do strany, abyste na ní nespadli. Funkce alarmu vám umožňuje, abyste na sebe v případě potřeby upozornili. Chcete-li to provést, podržte stisknuté červené tlačítko na boku držadla (obr. 3 C), dokud se neozvou alarmy. Opětovným stisknutím signál znovu vypnete. Chcete-li hůl použít jako pomůcku při vstávání, vyklopte spodní držadlo (obr. 4 F). Dejte pozor, abyste se o hůl opírali co nejvíce! Tím zamezíte jejímu podklouznutí.

Bezpečnostní a výstražná upozornění:

Pozor, nebezpečí oslnění! Chcete-li zamezit poškození zraku, nedivejte se přímo do zapnutých LED diod. Výrobek není hračka! Chraňte před dětmi! Baterie, akumulátory a elektrické přístroje nevyhuzujte do domovního odpadu! Každý spotřebitel je zo zákona povinen odevzdávat veškeré baterie, akumulátory a elektrické přístroje (at už obsahují škodlivé látky, či nikoli) na sběrném místě ve své obci / městské části nebo v obchodě, aby bylo možné ekologicky zlikvidovat. Baterie a akumulátory odevzdávejte jen ve vybitém stavu!

④ LED sprehajalna palica in pripomoček za lažje vstanjanje

Pred uporabo natančno preberite ta navodila in jih shranite, saj vsebujejo pomembne podatke! Distributer ne jamči za nobeno škodo, ki nastane zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih navodil!

Vstavljanje/zamenjava baterij:

Za vstavljanje baterij odstranite pokrov predala za baterije (sl. 1 ozn. A). Vstavite 2 x 1,5 V AAA baterije (Niso priložene!) v predal za baterije. Pazite na pravilni pol! Nato znova namestite pokrov.

Navodila za uporabo:

S pomočjo sistema s pritisnim gumbom nastavite sprehajalno palico na velikost, ki vam ustrezva. Sprehajalno palico pri hoji premikajte čim bliže telesu in jo vedno postavljajte navpično! Pred vsakou uporabo preverite, ali so vsi deli cevi in vijaki trdno nameščeni drug v drugega oz. tesno priviti in je pritisni gumb pravilno zaskočen (sl. 2 B)! Bodite izredno pazljivi na vlažni, poledeneli ali neravn podlagi. Tudi v temi pozitivem na dober oprijem! V primeru padca sprehajalno palico po možnosti pustite, da pada na stran, da se izognete padcu ranjajo. S pomočjo alarma lahko opozorite nase. Pri tem držite rdeč gumb ob strani ročaja (sl. 3 C) pritisnjeno tako dolgo, da se sproži alarm. Če ponovno pritisnete nanj, signal utihne. Za vklapljive LED luči (sl. 3 D) enkrat pritisnite na rdeč gumb (sl. 3 E). S ponovnim pritiskom nanj se vključi utrijevajoča luč na ročaju. Če znova pritisnete nanj, obe luči ugasneta. Pozor! Svetilnega telesa luči ni mogoče zamenjati! Če želite uporabljati sprehajalno palico kot pripomoček za lažje vstanjanje, iztegnite spodnji ročaj (sl. 4 F) Pazite, da boste oprli čim bolj navpično, da vam ne bo zdrsnilo.

Varnostna navodila in opozorila:

Pozor, nevarnost zaslepitve! Da se izognete poškodbi oči, ne glejte neposredno v vklopjene LED luči! Izdelek ni igralka! Hranite nedosegljivo otrokom! Baterij, akumulatorjev in električnih naprav ne smete odstraniti med gospodinjske odpadke! Vsak potrošnik je zakonsko zavezan, da odda vse baterije, akumulatorje in električne naprave, ne glede na to, ali vsebujejo škodljive snovi ali ne, na zbirališču svoje občine/mestnega dela ali v trgovini, da se lahko odstranijo na okolju prijenzen način. Baterije in akumulatorje zmeraj oddajte samo izpraznjene!

- ④ Vychádzková palica a pomôcka pri vstávani s LED svetlom
Pred použitím si pozorne prečítajte návod a uschovajte si ho, pretože obsahuje dôležité informácie! Spoločnosť zodpovedná za uvedenie na trh nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody vzniknuté v dôsledku nesprávneho použitia alebo nedodržania bezpečnostných pokynov!

Vloženie/výmena batérie:

Odstráňte kryt priestoru na batérie (obr. 1 obr. A) a vložte batériu. 1 ks batérii 1,5 V AAA (nie sú súčasťou balenia!) vložte do priestoru na batérie. Pozor na správnu polaritu! Nasledne nasadte späť kryt.

Pokyny na používanie:

Vychádzkovú palicu nastavte na potrebnú výšku pomocou tlačidlového systému. Vychádzkovú palicu držte počas chôdze čo najblíže prie tele a vždy používajte vo vzhľade polohe. Pred každým použitím skontrolujte, či všetky rúrové segmenty a všetky skrutkovacie spoje do seba pevne zapadajú, resp. či sú pevne dotiahnuté a či je tlačidlo riadne zaistené (obr. 2 B)! Na mokrej, zládovatej alebo nerovnej zemi budte mimoriadne opatrní. Taktiež v tme dbajte na pevné podopretie! V prípade pádu nechajte vychádzkovú palicu padnúť čo možno najviac bomkom, aby sa predloži zlomeniu vychádzkovej palice. Prostredníctvom funkcie alarmu môžete na seba upozorniť. V takom prípade podržte červené tlačidlo na boku rukováti (obr. 3 C) tak dlho, kým nezaznie alarm. Opäťovným stlačením alarm vypnete. Výšku nastaviteľné LED svietidlo (obr. 3 D) zapnite jedným stlačením červeného tlačidla (obr. 3 E). Opäťovným stlačením zapnete na palici funkciu blikačujúceho svetla. Ďalším stlačením deaktivujete obidve funkcie. Upozornenie! Výmena svetelného zdroja nie je možná! Ak si vychádzkovú palicu projavte používaním ako pomôcku pri vstávani, vyklopte spodnú rukováť (obr. 4 F). Dbajte na to, aby ste sa podopierali čo najzvýššie, aby ste predli pošmyknutu.

Bezpečnostné pokyny a upozornenia:

Pozor: nebezpečenstvo oslnenia! Aby ste predišli poškodeniu zraku, nepozerajte sa priamo do zapnutého LED svetelného zdroja!

Výrobok nesie určenie na hranie! Uchovávajte mimo dosahu detí!

Baterie, akumulátory a elektrické prístroje nevyhuzujte do domovního odpadu! Každý spotřebitel je zo zákona povinen odevzdávat veškeré baterie, akumulátory a elektrické přístroje (at už obsahují škodlivé látky, či nikoli) na sběrném místě ve své obci / městské části nebo v obchodě, aby bylo možné ekologicky zlikvidovat.

Baterie a akumulátory odevzdávejte jen ve vybitém stavu!

④ LED lámpás sétabot és felállássegítő eszköz

Használattól előtt kérjük, olvassa el figyelemesen ezt a kézikönyvet, ésőrizze meg, mivel fontos információkat tartalmaz! A forgalmazó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból vagy a biztonsági előírások be nem tartásából eredő károkért!

Az elemek behelyezése/cseréje:

Az elemek behelyezéséhez távolítsa el az elemtártó rekesz fedelét (1.ábra, A). Helyezzen az elemtártóba 2 darab 1,5 V-os AAA elemet (nem tartozék). Ügyeljen a helyes polaritásra! Ezután zárja le az elemtártó rekesz fedelét. Használáti útmutatók:

Kérjük, állítsa a botot a nyomógombbal az Ön számára megfelelő hosszúságúra. Járás közben minden tartsa a botot függőlegesen és a lehető legközelebb a testéhez! minden használat előtt ellenőrizze, hogy az összes csőszakasz illeszkedik egymásba, ill. a csavarok szorosan meg vannak húzva, és a nyomógomb megfelelően rögzül a helyén. (2.B ábra). Legyen különösen elővigyázatos nedves, jeges vagy egyenetlen talajon. Sötétben is tartsa a botot stabilan! Elséges esetén hagyja a botot oldalra esni, hogy elkerülje az abban való megbotlást. A riasztás funkcióval magára vonhatja a figyelmet. Ehhez tartsa lenyomva a fogantyút oldalára található piros gombot (3.C ábra), amíg a riasztás megszűnik. A riasztó elnémításához nyomja meg ismét a gombot. Az állítható magasságú LED-lámpa (3.D ábra) bekapcsolásához nyomja meg egyszer a piros gombot (3.E ábra). A gomb ismételt megnyomásával villog üzemmódba állíthatja a lámpát. A lámpát a gomb újabb megnyomásával kapcsolhatja ki. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a lámpa izzóját nem lehet kicsírelni.

A botot az alsó fogantyú (4.F ábra) kihajtásával tudja felállássegítő eszközöként használni. Az elcsúszás elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a lehető legfüggőlegesebb testtartással támaszkodjon.

Biztonsági útmutatók és figyelmeztetések:

A lámpa fénye vakítónan erős! A szemkárosodás elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül a bekapcsolt LED-ekbe! A termék nem játék! Gyermekktől távol tartandó! Az elemeket, akkumulátorokat és az elektromos készülékeket nem szabad a háztartási hulladékba dobni! minden fogyasztó törvényi kötelezettsége, hogy az elemeket, újratölthető akkumulátorokat és elektromos készülékeket (függeltenül attól, hogy ezek tartalmaznak-e ártalmatosságokat), a lakóhelyen/kerületben lezártaná, hogy ott gondoskodni tudjanak az ilyen hulladék környezetkímélő ártalmatlanságáról. Az elemeket és az újratölthető akkumulátorokat csak lemerítve szabad leadni!

- ④ Светодиодная трость для ходьбы, которую также можно использовать как опору при вставании
Следует внимательно ознакомиться с данной инструкцией перед началом использования и сохранить ее, поскольку в ней содержится важная информация! Дистрибутор не несет никакой ответственности за ущерб, вызванный неправильным обращением или несоблюдением инструкций по технике безопасности!

Установка/замена батарей:

Чтобы вставить батарейки, снимите крышку батарейного отсека (рис. 1 п. А). Вставьте 2 батареи AAA 1,5 В (не входят в комплект поставки) в батарейный отсек. Соблюдайте правильную полярность! Затем установить крышку обратно.

Указания по применению:

Отрегулируйте трость на нужную вам длину при помощи системы нажимной кнопки. При ходьбе держите трость как можно ближе к телу и всегда ставьте ее на пол вертикально! Перед каждым использованием проверяйте, прочно ли вставлены друг в друга трубчатые сегменты, надежно ли затянуты резьбовые соединения, а также зафиксирована ли как следует нажимная кнопка (рис. 2 В)! Соблюдайте особую осторожность при ходьбе по сырой, обделенелой или неровной поверхности. Такоже при передвижении в темноте следите за тем, чтобы трость обеспечивала вам необходимую опору! В случае падения отбросьте трость, насколько это возможно, вбок от себя, чтобы избежать падения на нее. Вы можете позвать на помощь при помощи функции сигнала тревоги. Для этого нажмите и удерживайте находящуюся скобу от ручки Красную кнопку (рис. 3 С), пока не раздастся сигнал тревоги. Повторным нажатием кнопки сигнал выключается. Чтобы включить регулируемую по высоте светодiodnú lamppu (рис. 3 D), один раз нажмите на Красную кнопку (рис. 3 E). Повторным нажатием включается функция мигающего света на стволе трости. При еще одном повторном нажатии обе лампочки погаснут. Обратите внимание! Источник света в лампе замене не подлежит! Чтобы использовать трость как опору при вставании, откните нижнюю ручку (рис. 4 F). Опираясь на трость, держите ее как можно более вертикально, чтобы избежать ее скольжения по полу.

Указания по безопасности и предупреждения:

Осторожно! Существует опасность ослепления!

Во избежание повреждения глаз не смотрите непосредственно на горячие светодиоды!

Изделие не является игрушкой! Держать вдали от детей! Батареи, аккумуляторы и электроприборы нельзя утилизировать с бытовым мусором! Закон обязывает каждого потребителя сдавать все батареи, аккумуляторы и электроприборы вне зависимости от содержания в них вредных веществ в предусмотренные городом или регионом точки сбора или в магазины, в которых они были приобретены, с целью их экологичной утилизации. Просьба сдавать батареи и аккумуляторы только в разряженном состоянии!

④ LED Baston ve ayağa kalkma yardımcı aparatı

Lütfen ürününü kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyunuz ve güzelce saklayınız çünkü öncelli bilgiler içermektedir! Ürünün dağıtımını amaca uygun olmayan kullanımlardan dolayı veya güvenlik talimatlarına uyulmaması sonucu meydana gelen hasarlar için herhangi bir sorumluluk üstlenmez!

Pillerin yerlestirilmesi / değiştirilmesi:

Pilleri yerleştirmek için pil bölmesinin kapağını (Şekil 1 Kısım A) açın. 2 x 1,5 V AAA-Pilleri (teslimat kapsamına dahil değil) pil bölmesine yerleştirin. Doğru polarizasyona dikkat edin! Ardından kapağı tekrar yerine takın.

Kullanma talimatları:

Lütfen bastonu buton sistemi yardımıyla sizin için uygun olan ölçüye göre ayarlayın. Yürüken bastonu vücutunuza mümkün olduğu kadar yakın tutun ve daima yere dikey şekilde kullanın! Her kullanımından önce boru



(D) Gebrauchsanweisung
 (E) Instructions for use
 (F) Mode d'emploi
 (G) Instrucciones para el uso
 (I) Istruzioni per l'uso
 (NL) Gebruiksaanwijzing

(P) Instruções de utilização
 (DK) Brugsanvisning
 (S) Bruksanvisning
 (PL) Instrukcja obsługi
 (GR) Οδηγίες χρήσης
 (CZ) Návod k použití

(SLO) Navodilo za uporabo
 (SK) Návod na použitie
 (H) Használati utasítás
 (RUS) Способ применения
 (TR) Kullanma kılavuzu

WENKO®

parçalarının ve vida bağlantılarının sıkı bir şekilde içe geçirip geçmediğini veya tamamen sıkılıp sıkılmadıklarını ve baskılı butonun gerektiği şekilde iyice yerine oturup oturmadığını kontrol edin (Şek. 2 B)! İslak, buzlanmış veya düz olmayan zeminlerde son derece dikkatli oln. Ayrıca karanlıkta da sağlam bir tutuşa dikkat edin! Bir düşme durumunda bastonun üzerine çakılmayı önlemek için baston mümkin olduğunda yanlara düşmesine müsaade edin. Alarm fonksiyonu ile arzu ederseniz dikkati üzerindeńe çekebilirsiniz. Bunun içi tutma kolunun yan tarafında bulunan kırmızı düğmeyi (Şek. 3 C) alarm çalınca yada basılı tutun. Aynı düğmeye tekrar bastığınızda sinyal susturulur. Yüksekliği ayarlanabilir LED lambayı (Şek. 3 D) açmak için bir kez kırmızı tuşa (Şek. 3 E) basin. Bu tuşa bir kez daha basarsanız gönde üzerindeki yanıp sönen ışık fonksiyonu devreye girebilir. Bir kez daha bastığınızda her iki ışıklandırma da sönür. Lütfen dikkat edin! Lambanın ampulu değiştirilemez! Bastonu ayağa kalkma yardımcı aparatı olarak kullanmak için alttaki tutunma kolunu açın (Şek. 4 F). Olası bir kaymayı önlemek için bastonu mümkün olduğunda dikey bir şekilde kullanmaya dikkat edin.

Güvenlik talimatları ve uyarılar:

Dikkat körleme tehlikesi! Göz hasarlarının önlemek için üzerindeki açık olan LED'lere doğrudan bakmayın! Bu ürün bir oyuncak değildir! Çocuklardan uzak tutunuz! Pillar, aküler ve elektronik cihazlar ev çöpüne atılmamalıdır! Her tüketici, çevreye zarar vermeden bertaraf edilebilmeleri için, zararlı maddeler içersinler veya içermesinler, tüm pilları, aküleri ve elektronik cihazları, bağılı bulunduğu belediye/ileşenin bir toplama merkezine veya bu işin ticaretini yapan yerlere teslim etmekle yasal olarak yükümlüdür. Pilleri ve aküleri lütfen sadece boş bir şekilde teslim ediniz!

(D) Auf richtige Polung (+/-) achten.
 (E) Ensure the correct polarity (+/-).

(F) Veillez au respect de la bonne polarité (+/-).

(G) Prestar atención a la posición correcta de polos (+/-).

(H) Prestare attenzione alla polarità (+/-).

(NL) Zorg ervoor dat de polen (+/-) juist geplaatst zijn.

(P) Garantir as polaridades (+/-) correctas.

(DK) Vær opmærksom på at vende batterierne rigtigt (+/-).

(S) Se till att polerna (+/-) är vända åt rätt håll.

(PL) Zwracać uwagę na prawidłowe umiejscowienie biegunów (+/-).

(GR) Προσέξτε τη σωστή θέση των πόλων (+/-).

(CZ) Dejte pozor na správnu polaritu (+/-).

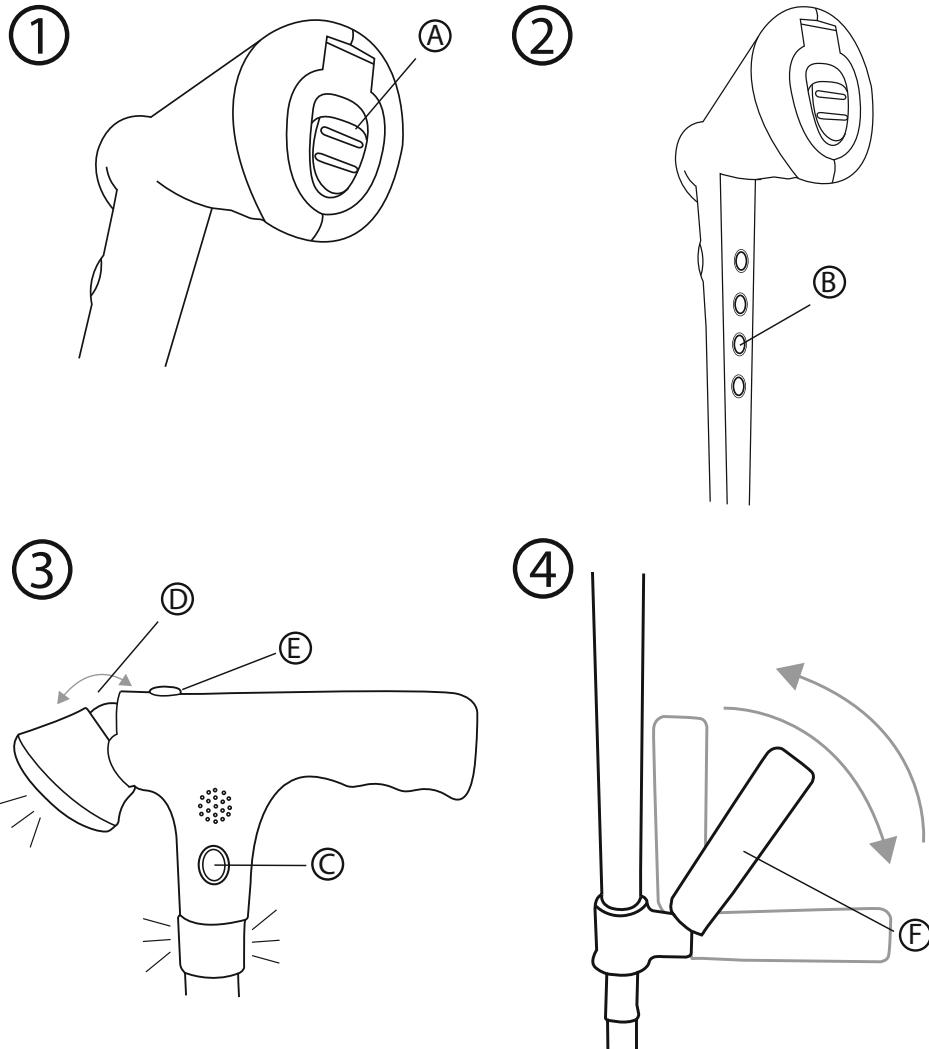
(SLO) Bodite pozorni na pravilni pol (+/-).

(SK) Dbajte na správnu polaritu (+/-).

(H) Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).

(RUS) Соблюдать правильную полярность (+/-).

(TR) Doğru polarizasyona (+/-) dikkat edin.



Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG
 Im Hülsenfeld 10 · 40721 Hilden-Germany
 Tel. +49 2103 573-0
 Festnetztarif (9-15 Uhr)
 wenko@wenko.de · www.wenko.de